



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 6. elokuuta 2019  
(OR. en)

11626/19

ENV 725

## SAATE

|                   |                                                                                                                                                                                    |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lähettiläjä:      | Euroopan komission pääsihteerin puolesta<br>Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja                                                                                                          |
| Saapunut:         | 6. elokuuta 2019                                                                                                                                                                   |
| Vastaanottaja:    | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin                                                                                                                  |
| Kom:n asiak. nro: | D063276/1                                                                                                                                                                          |
| Asia:             | KOMISSION DIREKTIIVI (EU) .../..., annettu XXX, direktiivin 2002/49/EY<br>liitteen III muuttamisesta ympäristömelun haittavaikutusten<br>arviointimenetelmien vahvistamisen osalta |

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja D063276/1.

Liite: D063276/1



EUROOPAN  
KOMISSIO

Bryssel XXX  
D063276/01  
[...] (2019) XXX draft

**KOMISSION DIREKTIIVI (EU) .../...,**

**annettu XXX,**

**direktiivin 2002/49/EY liitteen III muuttamisesta ympäristömelun haittavaikutusten  
arviointimenetelmien vahvistamisen osalta**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

## KOMISSION DIREKTIIVI (EU) .../...,

annettu **XXX**,

### **direktiivin 2002/49/EY liitteen III muuttamisesta ympäristömelun haittavaikutusten arviointimenetelmien vahvistamisen osalta**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon ympäristömelun arvioinnista ja hallinnasta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/49/EY<sup>1</sup> ja erityisesti sen 12 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 2002/49/EY liitteessä III viitataan melun annos-vastesuhteisiin, jotka on tarkoitus ottaa käyttöön mukauttamalla kyseistä liitettä tekniikan ja tieteen kehitykseen.
- (2) Kyseisen direktiivin hyväksymisajankohtana käytettävissä olleet korkealaatuiset ja tilastollisesti merkitykselliset tiedot olivat peräisin Maailman terveysjärjestön (WHO) julkaisemista Euroopan alueen ympäristömelua koskevista suuntaviivoista<sup>2</sup>, joissa esitettiin ympäristömelulle altistumisen aiheuttamien haittavaikutusten annos-vastesuhteet. Liitteessä III esitettyjen melun annos-vastesuhteiden olisi näin ollen perustuttava kyseisiin suuntaviivoihin. Tilastollisen merkitsevyyden osalta WHO:n tutkimukset perustuivat edustaviin populaatioihin, joten näiden arviointimenetelmien tuloksia pidetään merkittävänä, kun niitä sovelletaan edustaviin populaatioihin.
- (3) WHO:n puitteissa kehitettyjen melun annos-vastesuhteiden ohella muissa tutkimuksissa saatetaan osoittaa erilaisia ja erisuuruisia terveysvaikutuksia, etenkin tie-, raideliikenne- ja lentomelun paikallisia vaikutuksia tietyissä maissa. Kyseisissä tutkimuksissa vahvistettuja melun annos-vastesuhteita voidaan käyttää sillä edellytyksellä, että ne perustuvat korkealaatuisiin ja tilastollisesti merkityksellisiin tutkimuksiin.
- (4) Tällä hetkellä teollisuusmelun haittavaikutuksista on saatavilla vain vähän tietoa, joten ei ole mahdollista ehdottaa yhteistä menetelmää niiden arvioimiseksi. Tutkimuksissa ei myöskään ole arvioitu maakohtaisia erityispiirteitä, joten niitä ei ole voitu sisällyttää tähän liitteeseen. Samoin vaikka on havaittu, että ympäristömelun ja seuraavien haittavaikutusten välillä on yhteys, tällä hetkellä ei ole riittävää näyttöä, jotta voitaisiin määrittää yhteinen menetelmä näiden haittavaikutusten arvioimiseksi: aivohalvaus, kohonnut verenpaine, diabetes ja muut metaboliset terveysvaikutukset, lasten kognitiiviset vauriot, mielenterveys ja hyvinvointi, kuulovammat, tinnitus sekä ongelmat synnytyksessä. Lopuksi vaikka raideliikennemelun ja lentomelun yhteys

<sup>1</sup> EYVL L 189, 18.7.2002, s. 12.

<sup>2</sup> Environmental Noise Guidelines for the European Region, Maailman terveysjärjestö 2018, ISBN 978 92 890 5356 3.

sepelvaltimotautiin on vahvistettu, sepelvaltimotaudin kohonneen riskin kvantifiointi näiden kahden melulähteen osalta on vielä ennenaikaista.

- (5) Direktiiviä 2002/49/EY olisi näin ollen muutettava.
- (6) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat direktiivin 2002/49/EY 13 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

#### *1 artikla*

Korvataan direktiivin 2002/49/EY liite III tämän direktiivin liitteellä.

#### *2 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2021. Niiden on viipymättä toimitettava nämä säännökset kirjallisina komissiolle.
- Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.
2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä säännellyistä kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

#### *3 artikla*

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

#### *4 artikla*

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä

*Puheenjohtajan nimissä*  
*Karmenu VELLA*  
*Komission jäsen*